1925 Per

Ez-Zamane الزمان

ترسل باسم مدير الجريدة
محمد نيس
المراسلات نهج سيدي بو خريصان
عدد ٢٨ تونس تليفون ٤٠-٣٤

ثمن النسخة
٢٥
صانتيما

تونس يوم الثلاثاء ٢٤ ذي الحجة الحرام ١٣٥٤ — عدد ٣٢٣ — السنة السادسة — وفي ١٧ مارس ١٩٣٦ - 17 Mars 1936

BIBLIOTHEQUE FRANÇAISE DES PERES BLANCS

الزهاوي شاعر العراق

في الشهر الماضي توفي شاعر العراق الاكبر الاستاذ جميل صدقي الزهاوي الذي سمع العالم العربي شعره زهاء ستين عاما وكان الزهاوي فوق شاعريته فيلسوفا عميقا له آراء شخصية معروفة نشرها في المجلات العلمية كالمقتطف وغيرها نذكر منها نظرته العكسية الى الجاذبية فبدلا من ان يتجذب المادة بعضها بعضا يقول هو انها تتخلص من بعضها ويدلل على ذلك ببراهين ليس هنا موضع ذكرها وقد كان مدرسا للفلسفة العربية في كلية الاستانة وله مقالات طويلة في تشريح جسم الانسان اظهر اظهر فيها الخلل الذي يراه في تكوين الجسم الانساني . فالزهاوي الفيلسوف العالم بقي شاعرا قبل كل شيء وقصائده التي يذكر فيها نسبة الارض والكواكب السيار للشمس محتفظة بموسيقاها الشعرية وجدالتها العربية

اختلفوا في عمر الزهاوي فمن قائل انه عاش سبعين عاما ومن قائل عمره اربى على التسعين ونحن يهمنا من هذا العمر زيدته لا كميته فالزهاوي عاش في الامبراطورية العثمانية ايان كان عبد الحميد يلقى بالنوابغ في اعماق السجون وايان كان الدجال الشهير ابو الهدى الصيادي يكشر انيابه للعرب والمسلمين الذين يؤمون دار السعادة على نحو ما يفعل بعض اخواننا المعاصرين اذا قدم عليهم من يفضلهم فترى الزهاوي مرة عضوا في مجلس النواب ومرة مقيدا بالسلاسل والاغلال يعتمه صعاليك المسلمين ويسمونه الطريد والمتشرد ولا تنتظر غير هذه الحياة المضطربة لكل شجاع فالزهاوي كان يخاطب عبد الحميد الجبار وجها لوجه قائلا

لقد عبثت بالشعب اطماع ظالم يحمله من جوره ما يحمل
فيا ويح قوم فوضوا امر نفسهم الى ملك عن فعله ليس يسال
الى ذي اختيار في الحكومه مطلق اذا شاء لم يفعل وان شاء يفعل
وذي سلطة لا يرتقي واغيره اذا قال قولا فهو لا يتبدل
ايامر ظل الله في ارضه بما نهى الله عنه الكتاب المنزل
فيقتل ذا مال وينفي مبرا ويسجن مظلوما ويسبى ويقتل

ويابى فوق ذلك الا ان يروى القصيدة وينشدها لابي الهدى الصيادي نديم عبد الحميد ومحل ثقته

الزهاوي مصباح مملوء بالحيوة الادبية لا المادية كان نحيلا هزيلا اصيب بالفالج منذ خمس وعشرين سنة وتصلبت شراينه واعتورته الافات الباقية حتى اختفى لحم وجهه فستره بشعره المتدلى ولحيته الكثة ولكن عينيه ظلتا براقتين الى آخر لحظة من حياته فالرجل قبل وفاته بثمان واربعين ساعة نظم والقى في حفل عقد لتكريم الاستاذ المازني في بغداد قصيدة في طول المعلقات ومتانتها كان يلقيها واقفا مشيرا بجوارحه الى ما فيها من المعاني واليك قصيدة الشاعر المحتضر

١

هتفت شباب الرافدين للكاتبين الاكبرين
هتفت ترحب فرحة بالفرقدين الطالعين
المازني واسعد وهما عماد النهضتين
بالعبقرية والهدى والنور يبهر كل عين
بالقابضين على الرئاسة استوفي الفصاحة باليدين
ضيفين من رسل العروبة لا معين كفر قدين
طوبى لمن قد حج مصر فمصر احد القبلتين
حق لمصر على الالي يحيون بين الرافدين
اني بما اشدو به اقضي لمصر على ديني
انا لست انسي اهلها والحب بينهم وبيني

٢

حي الجهابذة الذينا من مصر جاءوا محسنينا
حي الفصاحة والنبو غ واكبر السحر المبينا
بين العراق ومصر حبـل الود قد امسى متينا
ما كان من هتفوا لتو حيد العروبة لاعبينا
هي وحدة ميسورة لولا يد للعابثينا
ان العروبة ليس تا من غارة المستعمرين
الا بوحدتها ونعم وسيلة المفتكرينا
وهي التي اتحدت قديما بينها لغة ودينا
دخلوا العرين ولو ابى الاشبال ما دخلوا العرينا
والنصر يعطيه لمن قد شاء رب العالمينا

٣

ان العروبة لا تريد مجدا له عهد بعيد
بل انها تبغي جديدا والجديد هو المفيد
الخير في المجد الطر يف فقد قضى ذاك التليد
ولقد يبيد ذو العرو به والعروبه لا تبيد
قل للعروبة اسرعي لا ينفع المشي الوئيد
واذا العتاد اردته فالنار عندك والحديد
والي شهيد ان يكن بك حاجة فانا الشهيد
اما الجنود فانما كل الشباب هم الجنود
عن حقه كل على قـ ـدر استطاعته يذود
وابر من هذا وذا ك الصدق والراي السديد

٤

تذكي الحمية من الارادة فاذا مضت اتت البلاده
والجند ينسل عند ما « ياسين » يعتزم القياده
حي الرئيس فانه في جيده راس القلاده
اما الحياة فقد خلت من كل انواع السعاده
الرجل تطلب موطنا والراس تطلب الوساده
ينفي الفني عنه المنسية بالدعاء وبالعباده
والموت ليس براجع بدعاة مهما اجاده
والموت حرب للحياة فلا هدو ولا هواده
والموت ليس اذى والموت اشبه بالولاده
والعمر محدود فلا نقص هناك ولا زياده

٥

يا ايها الوطن المفدى عشنا عليك وفيك نردي
وسنبتني عوضا عن الـ ـمجد المهدد فيك مجدا
وسنجعل النحس الذي قا سيت منه الضر سعدا
لا بد من اصلاح ما قد افسد الاعداء لدا
يا موطنا لايام التعا سة يا مواطن ثم بعدا
الماء في جنبي قرا ح ثم اني فيك اصدى
يا نفس صبرا في الشقا ء فان للباساء حدا
يا وطني ستكون لحـ ـدا لي كما قد كنت مهدا
اما رقابي فهي فيك وديعة حتى تردا
بعد البلى من ذا من الاجداث قام او استعدا

مثل هذا الشاعر تخسر منه العربية والشرق خسارة لا يعوضها الا الله رحم الله الزهاوي رحمة واسعة واسكنه فسيح جناته مع الصديقين الابرار

قصة الاخت الضحية

بقلم الروائي جوليان سرفيه

نظرت روزيت الى شقيقتها فرانسواز نظرة شفقة عميقة صادرة من قلب محب رحيم وقالت

— ما بك يا فرانسواز؟

فلوت فرانسواز وجهها وارتسم على جبينها الضيق العنيد خط طويل واجابت في نشوقة :

— لا شيء

فتنهدت روزيت ومدت يدها الى اختها وتناولت اناملها الرقيقة الغضة وجعلت تلاطفها وهي تقول :

-- يلوح لي اني اعرف سر الملك

فارتعشت فرانسواز واطرقت ولم تتكلم وساد الصمت هنيهه ودقت ساعة الحائط خمس دقات فهتفت فرانسواز على الرغم منها :

— سيكون الان هنا !

فارسلت روزيتا نفسها مستطيلا واعتنقت شقيقتها وجعلت تربت على كتفها وتقول

— لا تحزني . . لا تحزني يا اختاه .

وفجاة صرخت فرانسوار صرخة عصبية :

-- دعيني

وا قتلت وهمت بالنهوض والخروج ولكن روزيت امسكت بها واجبرتها على الجلوس وقالت :

لم كل هذا العذاب ؟ . . . ايمكن ان يدور في خلدك اني ارضى بان اكمن سعيدة في حين اراك معذبة على هذه الصورة كلا . . . كلا . . . يا اختاه

فصاحت فرانسواز :

— انا لا اتعذب . . وما ادراك اني حزينة واني اتالم ؟

فقالت روزيت :

اري ذلك في شحوب وجهك وغضون جبينك وعينيك المتقدتين وبصرن الذي لا يريد ان يقع علي . انت تبغضينني

فقالت فرانسواز :

— ولماذا ؟

فاجابت روزيت :

— لاني احب جورج فنسان ولاني صارحت والدتي باني لا ارى باسا من الاقتران به

فقالت فرانسواز

— وماذا يهمني

فابتسمت روزيت ابتسامة ممزقة كليلة وقالت :

— لماذا تحاولين المرواغة ولماذا تحقدين على انك ايضا تحبين جورج لذلك تكرهينني ! . . .

فحاولت فرانسواز ان تتكلم ولكن اختها حالت بينها وبين الكلام واستطردت :

انك تتحرقين على جورج . . تعبدينه . . .

تنظرين الي نظرات الحسد والغيرة وكان ابصارك تنفذ الى قلبي كالخناجر . ولكنى اريد ان اصارحك بامر هام

فتطلعت فرانسواز للبهو وقالت :

— وما هو ؟

فاجابت روريت

ان جورج فنسان لا يحبني ولا يحبك . هو طالب زواج فقط يبحث عن امراة تعيش وتساعده في حياته وتقوم على شؤون اسرته .

فقالت فرانسواز :

اعلم ذلك ولكنك انت تحبينه !

فاصفر وجه روزيت وانهمرت الدموع من شؤونها وقالت وهي ترتجف :

— انه كل حياتي !

فقالت فرانسواز وهي تزفر :

— اعرف ذلك ايضا

فصاحت روزيت :

— ولكني متاهبة للانسحاب . مستعدة للتضحية بنفسي . . لا اريده زوجا لي

فوجمت فرانسواز وقالت :

— احقا ؟

فاجابت روزيت

— نعم لا اطيق ان اراك معذبة بسببي . . . ساتركه لك . . تزوجيه . . ولكن على شرط واحد

فقالت فرانسواز :

وما هو ؟

فاجابت الاخت الضحية :

على شرط ان تخلصي له وتجعلي منه اسعد رجل عديني بذلك

فترددت فرانسواز وقالت :

— ولكني لا اريد . .

فصاحت روزيت :

— كلا . . كلا . . لن اعود عن عزمي . . ولا بد ان ازوجك به فتعالى اقتربي . . ارفعي يدك الى صورة والدنا الفقيد واقسمي على هذه الصورة ان تجعلي من جورج اسعد رجل في هذه الحياة

فتقدمت فرانسواز مدفوعة بقوة لا تقاوم ورفعت ذراعيها وتطلعت الى الصورة وقالت :

اقسم !

فحنت روزيت راسها وغمغمت :

انه لك !



خذ بعد العشاء حبوب فابس المسهل الملين للمعدة

قصة اليوم

والدته المسكينة

دخل جاك الحجرة بخطى وئيدة واتجه صوب المقعد الكبير وجلس كالغريب ينتظر وقلبه يعلو ويهبط وانظاره تجول في انحاء الغرفة التي لاول مرة .

والواقع ان البيت اعجبه وراعته هذه الحجرة بوجه خاص فقد كانت حسنة النظام بديعة التنسيق مزدانة بالرسوم والتحف الجميلة الدالة على ذوق مهذب وحس رقيق .

وكان جاك كلما تامل الطرف المحيطة به شعر ان فؤاده يكاد ينخلع وان اعصابه توشك ان تتمزق وذكر الشاب بيته المتواضع وذكر والدته المسكينة وذكر المهمة التي وفد من اجلها ، وعلى حين فجاة تحسس جيب معطفه فسرت القشعريرة الى بدنه ولكن سرعان ما هداء وقر واستراح

وبعد بضع دقائق خالها دهرا فتح الباب الجانبي ودخل رجل طويل القامة بديع الجمال اسود العينين غزير الشعر يفيض رجولة وفتورة ما ان رآه الشاب حتى هب واقفا وصاح :

– ابي . .

فتراجع الرجل وقال كالمذعورة :

– انت ؟ .

فاطرق جاك واجاب :

– نعم انا . . .

فقطب المسيو هنري حاجبية وذهب الى اقصى الحجرة وجلس الى مكتبه وقال بعد لحظة :

– ماذا تريد . ما الذي اتى بك الى هنا ؟

فتلعثم الشاب واضرب ولكنه استجمع قواه وقال :

– ابي . يجب ان تاتي . . يجب ان تعود . . استحلفك بالله . . اناشدك الابوة . . اناشدك الرحمة

لا بد ان تعود . انها مريضة . مريضة منذ اسبوع وانا اخشى عليها وطأة الداء وهي لا تنفك تناديك وتطلبك .

فجحظت هنا الوالد واجاب بلهجة خشنة قاسية :

– هذا محال .

فصرخ جاك :

– ما ذنبها ماذا فعلت . ما الذي جنته امي المسكينة كي تهجرها بدون مسوغ وتعيش هنا . . هنا . في بيت غير بيتك ومع . . .

فقاطعه الوالد بصوت راعد .

– اصمت لا شان لك بهذا واهب على الفور من حيث اتيت .

فثارت ثورة الشاب ودنا من ابيه وقال وهو يهدر :

– لقد هجرت والدتي وتبعت تلك الغانية الى هنا . . سلبتك منا . . مزقت فؤاد امي . . اشاعت الاضطراب والقلق والعذاب في حياتي . اني ابغضها . ابغضها وقد آليت على نفسي ان انقذك وانقذ والدتي البريئة الطاهرة منها . . فلابد ان تعود . . اسامع . . لا بد ان تعود

فاستهول الوالد هذه اللهجة واقترب من ولده من كتفه وهزه هزا عنيفا وصاح به

– اخرج . كل ما بيني وبينكم قد انتهى

فتملص الشاب منه وقال

– اعازم انت على البقاء معها ؟

– نعم .

فقال جاك :

– الا تريد ان تعود معي الان الى البيت ؟

فاجاب هنري :

– كلا .

فحدق اليه الشاب وقال

– فكر فيما تقول .

فقال الوالد

– لقد فكرت وانتهيت

فصاح الشاب

– حسن جدا . . اذن فلا فائدة من حياتي بعد اليوم

وتراجع جاك خطوتين واخرج من جيبه مسدسه الصغير وقال في هدوء وعزم

– تريد ان تضحيني كما ضحيت والدتي عظيم جدا . وانا اقبل هذه التضحية عن طيبة خاطر الوداع .

وهعر الوالد بان ابنه يوشك ان يطلق الرصاص على نفسه فانقض عليه يحاول انتزاعه منه منه وعندئذ انطلقت الرصاصة فاصابت ساق الفتى فوقع على الارض يتخبط في دمه .

ولما شاهد الوالد دماء ابنه تسيل ذعر وامتقع وجهة واعتنق الشاب وهو يصيح من اعماق قلبه

– ولدي . . ولدي الحبيب . . ساعود يا ولدي . . ساعود . .

ففتح الشاب عينيه وقال

– اشكرك . . ولكن اعلم اني لا بد ان اجهز على نفسي اذا فكرت في التخلي عن والدتي وهو يجهش بالبكاء

– ان دماءك طهرتني .

وانحنى على ولده فقبله واسرع الى الخارج فنادى الخدم وامرهم بالبحث عن طبيب

يشفيك من :
آلام الاعصاب
صداع الراس
النزلة
الروماتيسم
دواء
لايؤثر على المعدة
ولا يتعب الكلى
الماركة الفرنسوية العالمية
اسبيرين ديرون
ASPIRINE "USINES DU RHONE"
"LA PUBLICITE ARABE" TUNIS

مسهل – منقي

بيرقوس (Purgos) ما معدني به كل منافع ماء فيشي يسهل الطبيعة كاس منه على الصباح قبل الاكل ينضف المعدة وينقي الدم يوجد بكافة الصيدليات



اضطراب الدورة الدموية

ان الامراض التي تحدث من اضطراب الدورة الدموية وتلوث الدم اشد خطرا بما يتصوره الانسان واخطوها تصلب الشرايين والنقرس وغير ذلك البثور والدمامل ومختلف القروح الكريهة : كل هذا يظهر فجأة عند النساء لا سيما وقت التطور الرحمي او وقت الحيض او عند بلوغ الاربعين من العمر واخطر هذه الحالات هي ضيق الشرايين بما فيها من لاو ساخ حيث يحدث الانفجار في احدى نواحي العروق على أثر أي حركة في الجسم . هذه الامراض فضلا عما فيها من الاخطار فهي كريهة المنظر مقبضة لنفس صاحبها ونفس من يراه ويعاشره . ولا يمكن التغلب عليها الا بعملية تطهير قوية للدم . الدم عنصر ثمين وهو الغذاء الذي يستمد الجسم قوته ويجب ان ننظر الى الدم كما ننظر الى الغذاء الذي نتناوله بافواهنا هذا الغذاء نتفقده ولا تقبله نفوسنا الا نظيفا طاهرا فكذلك الدم يجب ان تكون له نفس هذه العناية والفرق بين اغذيتنا ودمائنا اننا نرى الاولى باعيننا فننقيها من الاوساخ اما الثانية فهي تجري في عروقنا ولا نراها الا عندما تنذرنا سواء انذار : بدمل بقرصة . باكزيما . روماتيزم . وليست هذه امراض عوارض بسيطة تظهر وتزول ولكنها تتطور الى ادوار خطرة وتنتقل من سي الى اسوا . مطهر ريشليه

Dépuratif Richelet

باجماع الاطبا والكيماويين احسن علاج يطهر الدم ويحمي جميع الامراض المتسببة من قذارته وينظم الدورة الدموية ويهب الجسم صحة ونشاطا ويطيل الحياة ويعيد الى الانسان شبابه .

اطلبه من جميع الصيدليات . لاجل الارشادات خابروا معمل ريشيله

٦ شارع لفوو (بايون) فرنسا

فكاهات

المعلم والتلميذ

سال معلم تلميذا بليدا وكان قد بلغ من السن نحو عشرين سنة قال من خلقك ايها الانسان . فاحتار في امره واخذ يلتفت يمينا وشمالا دون ان يجب فكرر المعلم السؤال والح بطلب الجواب فاجاب التلميذ مترددا لقد خلقتني امي . فاستغرب الاستاذ هذا الجواب وتعجب من جهل المسئول وسأل ولدا صغيرا السؤال نفسه فاجابه ان الله خلقني فقال له المعلم لقد احسنت . ثم قال للتلميذ البليد انهذا اصغر منك وقد احسن الجواب فلماذا لم تجب انت مثله . قال نسيت لانني اطول منه عمرا .

الكذب

حكى ان القديس توما اللاهوتي فيما كان ذات يوم في حجرته مشتغلا بمباحث مهمة دخل اليه احد رهبان الدير بغتة وقال له ايا ابانا يا ابانا فقال له مالك يا اخي فقال قم سريعا وانظر حمار يطير . فقال حالا وخرج معه واخذ يتفرس ويقول اين هو فقال له ذلك الراهب عجيبا هل صدقت ما قلت لك فقال نعم اني اصدق ان الحمار يطير ولا اصدق ان الراهب يكذب .

عجائب الدنيا السبع

التي اشتهرت عند الاقدمين

١ – اهرام الجيزة في مصر

٢ – منارة الاسكندرية .

٣ – حدائق بابل المعلقة .

٤ – هيكل ديانا في افسس اسيا الصغرى .

٥ – تمثال جوبيتر صنع في فيدياس في في اوليمبيا .

٦ – قبر ارتميزيا (المعروف بالموزولاو) في هاليكرنس .

٧ – تمثال ابولو في رودس الجزيرة (المعروف بالكولوسو) .

ويوجد من زيد عليهم – السور الصيني العظيم وقلعة بعلبك .

الكنوز المخبوءة

الطرب عند العرب

كانت عزة الميلاء من احسن فتيات المدينة ومن احسن ضربا بعود مططبوعة على الغناء عفيفة جميلة وكان عبد الله بن جعفر وابن ابي عتيق وعمر بن ابي ربيعة يغشونها في منزلها فتغنيهم . وغنت يوما ابن ابي ربيعة لحنا له في شيء من شعره فشق ثيابه وصاح صيحة عظيمة صعق معها فلما افاق قال له القوم – لغيرك الجهل يا ابا الخطاب

فقال – اني سمعت والله ما لم املك معه نفسي ولا عقلي .

الزمان
11, RUE DES BELGES, TUNIS — Téléphone 34-42

سينوزيت

سينوس هو اسم للثقبة الموجودة في ملتقى عظم الجبهة والخدين ومؤخر الانف. وهذه الثقبة تتصل بثقبة الانف. ولا يفصل بينهما الا جلدة رقيقة جدا «ربطة». ان اتصال الميكروبات بالسينوس يتكون من ابسط سبب. فالنزلة تولد مرض سينوزيت اي ضيق التنفس. على ان علاج السينوزيت بسيط جدا. وذلك بوضع قليل من (نازينات) في الانف. اذ تحتوي تلك البوماضة على مواد معطرة كما انها تقي من الميكروبات المتكونة في السينوس. وتسكن الالتهابات. وتوقف حالا الاوجاع ولو مر على حدوثها ١٠ اسنوات. ان مفعول النازينات اكيد ولكن الموافي طلب:

نازينات الدكتور جلبار

جعبة نازينات ٦٠ «٦» بجميع الصيدليات وبالجملة عند براي ٣٧ نهج ايسلي تونس ٣٧

Nazinette du Dr Gilbert

طلعة ميمونة

انعم الله القدير على صاحب هذه الجريدة السيد محمد بنيس بمولود سعيد اهلت غرته في صباح يوم الاثنين ١٦ مارس سنة ١٩٣٦ وقد اسماه «احمد» تيمنا وتخليدا بذكرى والده السيد احمد بنيس. بارك الله للوالد في المولود واحاط هذه الذرية المباركة بعين رعايته.

طريقة علاج مدهشة

للحكيم فيدال

قد شيت بفضل هاته الطريقة امراض كثيرة كانت الى اليوم مستحيلة الشفاء مثل الذبحة الصدرية والفدة والروماتيزم وبعض حالات الشلل والنقط ويتفع العلاج بصفة خاصة للاضطرابات الدموية كخثورة الدم وانقطاع الحيض والاضطرابات الهضمية مثل المغص والقبض والاسهال وتشفي هذه الطريقة على الاخص الاضطرابات العصبية كالارق والنوراستينيا والدوار.

يوجد الان في العالم ثلاثون مصحة تقريبا يجري فيها طريقة الدكتور فيدال منها المصحة الكائنة بتونس بنهج هولانده عدد ١٢

المخابرة كل من الساعة العاشرة الى الزوال ومن الثانية الى السادسة ويمكن اخذ المواعيد بالتليفون عدد ٠٧٢،

يوجد صالة خاصة للسيدات التونسيات

يوجه مجانا كتابا في العلاج بهاته الطريقة لمن طلبه من المصحة المذكورة

هذا الدواء الشافي

لا تطلبوا الا حرابش فالدا الحقيقية الموضوعة في صناديقها المختوم عليها باسم فالدا

PASTILLES VALDA
pour le TRAITEMEN[T] Rationnel & Energique des Maux de Gorge Laryngites Enrouements Irritations Rhumes Toux Bronchite Grippes (Influenza) Catarrhes Asthme etc
MALADIES DES VOIES RESPIRATOIRES
ACTION MERVEILLEUSE
ETABLISSEMENTS PASTIVAL
PARIS

الاشتراك بتونس حكي

★ الجمجمة ★

بقلم الشاعر الرفيق حسن محمد حبشي

ايتها الجمجمة العاثرة … ضاحكة مني ام ساخرة
قصي علينا قصة البعث في الا … خرى والام الورى الزاخرة
ماذا وراء الموت من عالم … اسراره لما تزل قاهرة
وحدثني فالقلب طامي الاسى … واللوعة الكبرى به هادرة
والحزن جياش الاسى صاحب … وريحة صخابة ثائرة
وذي بقايا الجسم مطمور … ثاوية في قبرها خائرة
قد لفها الغيب باسرار … وهدها ايدي الردى الجائرة

***

يا ايها الهيكل قم واستمع … دوي الحان الردى الزامرة
قد زفرفت فوقك الطيارة … ورددت انغامها الصافرة
ودمدم اليوم بجوف الدجى … فباتت له الدنيا ساهرة
والريح تعوي فيه هدارة … هازئية باكية ساخرة
والبدر يشدو ثنيات الردى … في انه الثاكلة الحائرة
والليل . . . . يا الليل في صمته … كانه العابسة الكاشرة
تحنو على قبر حوى هيكلا … وعينيها هالة زاخرة

القاهرة — حسن محمد حبشي

اسبوعية الشطرنج

لغز رقم ٢٠

وضع ج. شيل. كاسوبيس ١٩١٩

رم حم فم م و فو حو رو

مسئلة يراد حلها في لعبتين قطع ٤ + ٣

عالم الشطرنج

اتصلنا بالعدد الاخير من مجلة «الرفعة الافرنسية» وهو حافل بالمواضيع الشيقة والابحاث الكبرى نخص منهم بالذكر البحث الخاص بالتضحية الخالدة وفصل خاص عن بطل العالم الجديد الروسيا. . . تقام مباراة كبرى ببلاد الروسية في ٥ ماي القادم سيشارك فيها عشرة ابطال بالنيابة عن ٠٠٠ر٧ لاعب روسي وقد وجهت دعوة لبطل العالم للمشاركة فيها

النكتة والظرف في الشطرنج

اشتهر البطل الامريكي مارشال بلعباته الغريبة والظريفة وفيما يلي دور من ادواره ملاه نكاتا

الدور رقم ١٦

الدور الثالث من المسابقة الثالثة بيارتز ٤ سبتمبر ١٩١٢ دفاع بتروف. فاريانت مارشال

الابيض جانوفسكي	الاسود مارشال
١ ب ٤ م	ب ٤ م
٢ ح ٣ فم	ح ٣ فم
٣ ح × ب	ب ٣ و
٤ ح ٣ فم	ح × ب
٥ ب ٤ و	ب ٤ و

الموقع الاصلي لدفاع بتروف

٦ ف ٣ و	ف ٣ و

فاريانت مارشال صالحة اللعبات الاخرى

٦ - ف ٢ م ١ و ف ٥ حم ١ و ح ٣ فو

٧ ب ٤ فم

هذا الهجوم سبق اوانه كان يجب عليه ان يخزن

٧	خزنة
٨ بفو × بو	الخزنة احسن اكل البيدق
٨	ف ٥ حو +
٩ م ١ فم	و × و

الدفاع عن الفرس بالوزير يظهر لاول وهلة مخالف لقاعدة توزيع القواة ولكن الاسود سيكشف عن لعبات مدهشة

١٠ و ٢ فو	ر ١ م
١١ ح ٣ فو	ح × ح
١٢ بحو × ح	و × ح ؟!
١٣ بفو × ف	

لو اخذ الابيض الوزير الاسود لمات لشاهه في ثلاثة لعبات ح ٣ فو

١٤ ف ٢ حو هاته اللعبة فتحت الطريق لرخ الوزير واصبح الوزير الاسود في خطر.

١٤	ح × ب حو
١٥ ف × برم +	م ١ رم
١٦ ب × و	ح × و
١٧ ف × ح	اصبح للابيض فيل زائد ف ٦ رم +
١٨ ر ١ حم	ر ٧ م
١٩ ر ١ فو	ر و ١ م
٢٠ ف ٣ فو	ر ١ م - ٦ م

اصبحت بيادق الابيض غير مهابة

٢١ ف ٤ حو	ر × ب ٣ فم

اخر نكتة جعل الرخين على خط منحرف ليمكن الابيض من الاستيلاء على احدهم بالفيل ولكن هذا لا ينجيه من المات

٢٢ ف ١ و	ر ٣ فم

الابيض يسلم لان ٢٣ ف × ر - ر ٣ حم +

٢٤ ف ٤ حم - ر × ف + مات

تعليق ح. ل.

النقل ممنوع ولو جزئيا

جميع المخابرات ترسل بعنوان ح. ل ٦٢ شارع باب الجديد تونس ح. ل.

تطوف . . . وترجع الى كريم سيمون

الميزة التي تحبها السيدات في كريم سيمون

هي انه يعيد الشباب من اوله بعضهن استعملنه على سبيل الاختبار عدة مساحيق وادهان ولم يحصلن على الغاية ولكنهن جميعا رجعن الى كريم سيمون.

تلك الكريمة تجمل وتنشط الدورة الدموية وتفتح المسام وترطب وتزيل الاحمرار فاستعملوها حسب بشرتكم وظروفكم واوقاتكم

كريم سيمون

الذي تبدلك به البشرة بعد غسلها يجعلها مرنة غضة شابة حيث يتمكن من اعماقها ويثبت عليها

كريم سيمون ماط

«غير لماع»

منشط ومقو ويكسب البشرة بضاضة وطراوة مهما كانت خشنة

اتخذوا النوع الذي يوافقكم من هذين الصديقين للجمال.

بنك

التعاضد المالي التونسي نهج القصبة عدد ٢٠٨ تونس

ان هذا البنك هو احسن مصرف اهلي يساعد ويعاضد التجار التونسيين بالاعتمادات المالية وغير ذلك من انواع الاسعاف مع الاستعداد التام للقيام بالاعمال التي تقوم بها سائر البنوك من تصريف الحوالات واستخلاصها وتامين الاموال بارباح معتبرة وبغاية السرعة البلضا اوصرفا مع المجاملة والحاملة سنة

Publicité :
Rue Sidi BouKrissan - Tunis
Téléph 34-40

Ez-Zaman

" Le Temps "

Administration :
1, Impasse du Chateur
TUNIS

17 Mars 1936 - وفي ١٧ مارس ١٩٣٦

٢٥ صانتيما

يوم الثلاثاء ٢٤ ذي الحجة الحرام ١٣٥٤



مصبرات معجون طماطم
CIRIO تشيريو
ذات شهرة عالمية
النواب الوحيدون بالقطر التونسي
اناء كلمان موديلياني نهج سنتز عدد ٧٣ تونس - تليفون ٧-٠٦

Au Colisée

في الكوليزيه

هذا الاسبوع

لا زلنا نحن باولاد

اعظم واقدر الممثلين سارعوا لمشاهدته

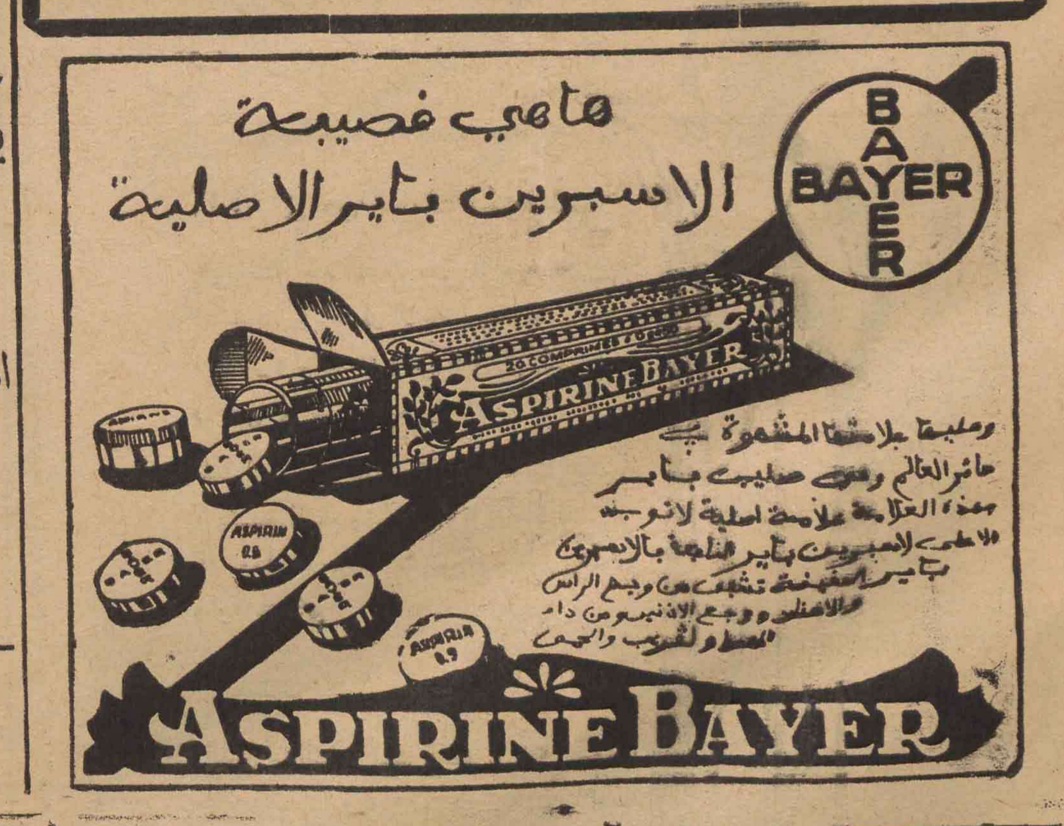
Variétés Cinema

في فاريتي سينما

هذا الاسبوع

اخر العالم

اعظم فيلم مدهش يعرض عليكم



تذاكر السفر الى فرنسا

وقطع تذاكر الرتل من نائب شركة

ب - ل - م

P. L.M.

بنهج جول فيري عدد ٦٥ بتونس

صيدلية البحرية

بشارع باريز عدد ٢ بتونس تليفون رقم ٥١١

ج - مانفيال - الدكتور في الطب

والطيدلاني من الطبقة الاولى من كلية باريس محرز على الدرجة الاولى في المستشفيات ادوية من احسن المعامل الاروبية - اختصاصات فرنسوية واجنبية - يتكفل بحمل الادوية الى المحلات

Pharmacie de la Marine

Avenue de Paris

شركة الطيران في تونس

ان شركة الطيران « ابر فرانس » التي تقوم بنقل المسافرين بين تونس وفرانسا قد شتهرت بقوة طائراتها والمحافظة على راحة المسافرين قد ادخلت عدة تحسينات على طياراتها بحيث اصبح السفر على طريق الجو بواسطتها مفضلا على غيره من الطرق فاقصدوا محل الشركة او خابروها بنهج جول فيري عدد ٤٦ تليفون رقم ٦٠-٤٩

Air France Télé 49-60
Avenue Jules - Ferry 46

الهادي الشرقي

الحلاق بنهج الحلفاوين عدد ١٠٠

معروف ببيع احسن المستحضرات المستخرجة من معامل دارجيس وهو يبيع بالجملة و بالتفصيل الفليتوكس ورشاشات الفليتوكس وصاوبن منظف الاسنان جيبس وشيتات الاسنان بمحله نهج الحلفاوين عدد ١٠٠ بتونس

يا اللي فليساتك حلال
وما تحبهمشي يمشيو بالدة
اذا كان عندك نزله وسعال
خود حرابش فالدة

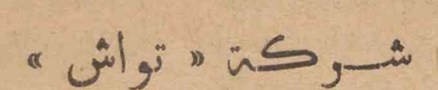
(المرحوم علي الورالي)

مدير الجريدة وصاحب امتيازها محمد بنيس

المطبعة التونسية









قطع التذاكر وجميع الارشادات تعطى :

بتونس	نهج الجزاير ٨	عنابة	رصيف فارني
الجزاير	نهج الجمهورية ١١	قصنطينة	نهج كليمانصو ١٣
وهران	شارع قاليني ١١	فيليبفيل	المحط البحري

